



公益綠識日
The Community Chest Green Day 2016

捐款記錄表
Donation Record Form

機構名稱

Name of Organisation: _____

頁

Page _____

次序 No.	捐款者/贊助者姓名 Name of Donor / Sponsor	參加者姓名 Name of Participant	捐款/贊助金額 Amount
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
善款總數 Total:			

交付善款方法 Payment Method:

- 將善款存入公益金設於中國銀行(香港)之賬戶: 012-874-0-008588-4。
Deposit the cash in The Community Chest account at Bank of China (Hong Kong) : 012-874-0-008588-4.
- 劃線支票抬頭請書寫「香港公益金」。
Send a crossed cheque made payable to "The Community Chest of Hong Kong".
- 請於 2016 年 7 月 20 日或之前, 把入數紙正本或支票連同捐款記錄表, 寄回公益金辦事處: 香港灣仔告士打道 39 號夏慤大廈 18 樓 1805 室。
Please send the original pay-in slip(s) or cheque(s) and donation record form(s) by 20 July 2016 to the Chest office at Unit 1805, 18/F, Harcourt House, 39 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong.

- 註
Note:
- 捐款滿港幣100元或以上之捐款人, 可獲發正式收據。正式收據會郵寄至 貴機構, 請代為分派。
Official receipts will be issued to donors who contribute HK\$100 or more and will be mailed to your office for distribution.
 - 如表格不足, 可自行影印。
If extra forms are required, please feel free to make photocopies.
 - 每位捐款港幣 65 元或以上之參加者, 可獲贈公益綠識日紀念車票乙張, 於 6 月 19 日及 20 日無限次免費乘搭港鐵。
By making a donation of HK\$65 or more, each participant will receive one "Community Chest Green Day Commemorative Ticket" for unlimited rides on MTR on 19 and 20 June 2016.